

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (65)365

Vol. 1965/0077

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

COM(65) 365 def.

Brussel, 28 september 1965

ADVIES VAN DE COMMISSIE

van 28 september 1965

gericht aan het Groothertogdom Luxemburg met betrekking tot
de ontwerp-verordening van het Groothertogdom inzake het beroeps-
goederenvervoer over de weg

COM(65) 365 def.

Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek

ADVIES VAN DE COMMISSIE

van 28 september 1965

gericht aan het Groothertogdom Luxemburg met betrekking
tot de ontwerp-verordening van het Groothertogdom inzake het
beroepsgoederenvervoer over de weg

Overeenkomstig artikel 1 van de beschikking van de Raad van 21 maart 1962, houdende vaststelling van een procedure voor het voorafgaande onderzoek en overleg omtrent bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen welke door de lidstaten op het gebied van het vervoer worden overwogen, heeft de Luxemburgse Regering de Commissie, bij brief nr. 3020/65-3/as-1720 van 30 juli 1965 van de Permanente vertegenwoordiging van het Groothertogdom Luxemburg bij de Europese Gemeenschappen, in kennis gesteld van een ontwerp-verordening van het Groothertogdom inzake het beroepsgoederenvervoer over de weg, ter uitvoering van de artikelen 5 en 7 van de wet van 12 juni 1965 betreffende het wegvervoer.

De brief van de Permanente vertegenwoordiger bereikte de Commissie op 31 juli 1965. Overeenkomstig artikel 2, lid 4, van de beschikking van de Raad van 21 maart 1962 heeft de Commissie de termijn echter verlengd tot en met 30 september 1965. De andere lid-staten werden van deze verlenging in kennis gesteld.

De Luxemburgse Regering heeft de ontwerp-verordening eveneens ter kennis gebracht van de andere lid-staten.

1. De Commissie vestigt de aandacht van de Luxemburgse Regering op het feit dat enkele bepalingen in de ontwerp-verordening van het Groothertogdom die betrekking hebben op de regeling inzake de openbaarheid van de voor het beroepsvervoer van andere goederen dan steenkool en staal geldende prijzen, alsmede invoorkomend geval op het beroepsvervoer van steenkool en staal, eventueel aangepast zouden moeten worden wanneer de ordening van de vervoermarkt, waarover door de Raad van Ministers tijdens zijn zitting van 22 juni 1965 overeenstemming werd bereikt, van kracht zal worden.

.../...

2. In artikel 10 wordt bepaald dat "voor de verbindingen tusser de lid-staten van de Europese Economische Gemeenschap de volgende bepalingen van toepassing zijn op het vervoer van goederen met een totaalgewicht van meer dan 5 ton, dat plaatsvindt over een afstand die in totaal meer dan 30 km bedraagt".

Artikel 8 van verordening nr. 11/60 van de Raad, ter uitvoering van artikel 79, lid 3, van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, betreffende de opheffing van discriminaties inzake vrachtprijzen en vervoervoorwaarden heeft uitsluitend tot doel bepaalde vormen van vervoer vrij te stellen van de bepalingen van artikel 6, dat wil zeggen van het opmaken van een vervoerdocument, en niet van andere bepalingen van deze verordening, met name niet van die welke betrekking hebben op de controle en de sancties.

Krachtens artikel 10 van de ontwerp-verordening van het Groothertogdom wordt weliswaar het vervoer van goederen met een totaalgewicht van meer dan 5 ton dat plaatsvindt over een totale afstand van meer dan 30 km onderworpen aan de voorschriften van verordening nr. 11/60 van de Raad, doch tevens zouden door dit artikel de andere vormen van vervoer niet alleen worden vrijgesteld van het vervoerdocument maar ook van de andere bepalingen van verordening nr. 11/60.

Derhalve moet de tekst van artikel 10 van de ontwerp-verordening van het Groothertogdom zodanig worden gewijzigd dat, overeenkomstig artikel 8 van verordening nr. 11/60 van de Raad, de vrijstelling slechts betrekking heeft op het opmaken van een vervoerdocument.

3. De artikelen 16 en 17 van de ontwerp-verordening van het Groothertogdom hebben uitsluitend betrekking op de vervoerondernemers. Om echter controle op de nakoming van de aan de vervoerondernemers opgelegde verplichtingen mogelijk te maken wordt in de artikelen 11 en 14 van verordening nr. 11/60 van de Raad gesproken van "ondernemingen", waardoor het mogelijk wordt zo nodig ook bij de ondernemingen die aan de vervoersovereenkomst deelnemen inlichtingen in te winnen en controle uit te oefenen.

Derhalve moet de tekst van de artikelen 16 en 17 zodanig worden gewijzigd dat een dergelijke controle mogelijk wordt.

4. In artikel 10, sub d), van de ontwerp-verordening van het Groothertogdom wordt bepaald dat de inlichtingen die de personen en de ondernemingen op verzoek van de Commissie zouden moeten verstrekken door tussenkomst van de Minister van Verkeer aan de Commissie worden overgebracht.

Door de artikelen 11, 13 en 14 van verordening nr. 11/60 van de Raad wordt echter de mogelijkheid geopend dat de Commissie zo nodig rechtstreeks inlichtingen inwint bij de ondernemingen. Deze bepaling van verordening nr. 11/60 werd overigens reeds onder de aandacht van de minister van Buitenlandse Zaken van Luxemburg gebracht bij brief nr. 11632 van 23 maart 1963 betreffende het advies van de Commissie inzake de ontwerp-verordening van het Groothertogdom ter uitvoering van artikel 5 van het ontwerp van wet betreffende het wegvervoer.

Derhalve moet de ontwerp-verordening van het Groothertogdom in overeenstemming met de desbetreffende voorschriften van verordening nr. 11/60 van de Raad worden gewijzigd.

5. Concluderend brengt de Commissie op grond van artikel 2 van de beschikking van de Raad van 21 maart 1962 een gunstig advies uit over de ontwerp-verordening van het Groothertogdom inzake het beroepsgoederenvervoer over de weg, onder voorbehoud van de bovenbedoelde in de tekst van het ontwerp van het Groothertogdom aan te brengen wijzigingen.

6. De Commissie acht het niet nodig tot het plegen van overleg met de lidstaten, als bedoeld in artikel 2, lid 3 van de beschikking van de Raad van 21 maart 1962, over te gaan.

7. De Commissie stelt de andere lidstaten in kennis van dit advies.

Brussel, 28 september 1965

Voor de Commissie

De Voorzitter,

(w.g.)Walter HALLSTEIN